REF.MVE100082

Wonday

FR Manuel d'utilisation
Ventouse de levage

EN Operating instructions
Lifting suction cup

ES Manual del usuario
Ventosa de elevación

Photos & illustrations non contractuelles

UTILISATION

- Pour transporter des carreaux, du verre, du marbre et d'autres matériaux. Fixation par succion pour outils destinés à soulever et transporter des charges. À utiliser uniquement sur des surfaces propres, relativement lisses et non poreuses. L'humidité et les impuretés peuvent réduire la puissance d'aspiration de la surface.
- Humidifier les surfaces rugueuses peut améliorer l'effet de succion.
- Mettre le levier en position horizontale, poser votre ventouse sur la surface à soulever, remonter le levier en position verticale.
- Pour désengager la ventouse, posez la charge sur une surface stable et remettez le levier en position horizontale jusqu'à ce que la ventouse se décolle.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Les ventouses sont des outils à main. Elles ne doivent pas être utilisées avec d'autres dispositifs de levage. Les ventouses ne peuvent être utilisées que pour soulever, transporter et maintenir des objets pendant une courte durée. En cas d'utilisation prolongée, vérifiez qu'elles sont encore en pression.
- Avant utilisation, assurez-vous toujours que la surface d'aspiration est lisse, propre, intacte et sans fissures.

CONSIGNES D'ENTRETIEN ET STOCKAGE

- Nettoyez régulièrement la surface d'aspiration. N'utilisez pas de produits pétroliers tels que l'essence ni aucun autre solvant à l'exception de l'alcool à friction.
- Assurez-vous que les surfaces ou les objets que vous souhaitez soulever ne sont pas constitués de matériaux poreux. La surface de levage doit être propre, sèche et exempte d'huile et de graisse. Les surfaces rugueuses ou poreuses entravent ou annulent l'aspiration.
- Ne dépassez pas la capacité de levage de la ventouse. Les basses températures, l'humidité et les impuretés, une manipulation négligente et des surfaces d'aspiration endommagées peuvent réduire considérablement la capacité de levage.
- N'utilisez pas l'appareil pour soulever des personnes.
- Ne posez pas l'appareil sur la tranche sur une surface afin d'éviter d'endommager les bords d'étanchéité.
- Ne touchez pas le bouton de déverrouillage pendant le fonctionnement.
- N'exposez pas les patins en caoutchouc au soleil pendant de longues périodes afin d'éviter toute perte d'élasticité. Rangez la ventouse à l'abri de la lumière directe du soleil, dans un endroit frais, sec et propre, et déconnectée.
- Si la ventouse ne fonctionne plus, la surface est peut-être sale ou la ventouse doit être remplacée.
- Ne pas présumez de ses forces en soulevant des charges trop lourdes.

USE

- For transporting tiles, glass, marble and other materials. Suction attachment for tools designed to lift and transport loads. Use only on clean, relatively smooth and non-porous surfaces. Moisture and impurities can reduce the suction power of the surface.
- Moistening rough surfaces can improve the suction effect.
- Place the lever in the horizontal position, place your suction cup on the surface to be lifted, and raise the lever to the vertical position.
- To disengage the suction cup, place the load on a stable surface and return the lever to the horizontal position until the suction cup comes off.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Suction cups are hand tools. They must not be used with other lifting devices. Suction cups can only be used to lift, transport and hold objects for a short period of time. In case of prolonged use, check that they are still under pressure.
- Before use, always ensure that the suction surface is smooth, clean, intact and free of cracks.

CARE AND STORAGE INSTRUCTIONS

- Clean the suction surface regularly. Do not use petroleum products such as petrol or any other solvents except rubbing alcohol.
- Ensure that the surfaces or objects you wish to lift are not made of porous materials. The lifting surface must be clean, dry and free of oil and grease. Rough or porous surfaces impede or negate suction.
- Do not exceed the lifting capacity of the suction cup. Low temperatures, moisture and contamination, careless handling and damaged suction surfaces can significantly reduce lifting capacity.
- Do not use the device to lift people.
- Do not place the device on its edge on a surface to avoid damaging the sealing edges.
- Do not touch the release button during operation.
- Do not expose the rubber pads to sunlight for long periods of time to prevent loss of elasticity. Store the suction cup away from direct sunlight, in a cool, dry, clean place, and disconnected.
- If the suction cup no longer works, the surface may be contaminated or the suction cup may need to be replaced.
- Do not overestimate your strength by lifting loads that are too heavy.

USO

- Para transportar baldosas, vidrio, mármol y otros materiales. Fijación por succión para herramientas destinadas a levantar y transportar cargas. Utilizar únicamente sobre superficies limpias, relativamente lisas y no porosas. La humedad y las impurezas pueden reducir la potencia de succión de la superficie.
- Humedecer las superficies rugosas puede mejorar el efecto de succión.
- Coloque la palanca en posición horizontal, coloque la ventosa sobre la superficie que desea levantar y vuelva a colocar la palanca en posición vertical.
- Para desenganchar la ventosa, coloque la carga sobre una superficie estable y vuelva a colocar la palanca en posición horizontal hasta que la ventosa se desprenda.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Las ventosas son herramientas manuales. No deben utilizarse con otros dispositivos de elevación. Las ventosas solo pueden utilizarse para levantar, transportar y sujetar objetos durante un breve periodo de tiempo. En caso de uso prolongado, compruebe que sigan ejerciendo presión.
- Antes de utilizarlas, asegúrese siempre de que la superficie de succión sea lisa, limpia, intacta y sin grietas.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Limpie regularmente la superficie de succión. No utilice productos derivados del petróleo, como gasolina, ni ningún otro disolvente, excepto alcohol isopropílico.
- Asegúrese de que las superficies u objetos que desea levantar no estén fabricados con materiales porosos. La superficie de elevación debe estar limpia, seca y libre de aceite y grasa. Las superficies rugosas o porosas dificultan o anulan la succión.
- No exceda la capacidad de elevación de la ventosa. Las bajas temperaturas, la humedad y la contaminación, el manejo descuidado y las superficies de succión dañadas pueden reducir considerablemente la capacidad de elevación.
- No utilice el aparato para levantar personas.
- No coloque el aparato de canto sobre una superficie para evitar dañar los bordes de estanqueidad.
- No toque el botón de desbloqueo durante el funcionamiento.
- No exponga las almohadillas de goma al sol durante períodos prolongados para evitar que pierdan elasticidad. Guarde la ventosa lejos de la luz solar directa, en un lugar fresco, seco y limpio, y desconectada.
- Si la ventosa deja de funcionar, es posible que la superficie esté contaminada o que sea necesario sustituirla.
- No sobreestime su fuerza levantando cargas demasiado pesadas.

Spécifications / Specifications / Especificaciónes

Dimension ventouse Folded dimension Dimensión de plegado	Ø 118 mm
Charge maximale Maximum loading Carga máxima	45 kg

Wonday
Service Consommateurs
Allée des acacias
63190 LEZOUX - France
email : contact@wonday.com
web : www.wonday.com

Made in PRC

ATTENTION
Veuillez lire attentivement la notice. Si l'article est mis au rebut veuillez vous en réferrer conformément à la législation locale officielle.

WARNING
Please read the instructions carefully. If the item is discarded, please refer to it in accordance with official local legislation.

ATENCIÓN
Por favor, lea atentamente las instrucciones. Si el artículo es desechado, por favor, remítase a él de acuerdo con la legislación local oficial.